

# Partizipationsverfahren Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark

## Bewerbung Verfahrensmultiplikator\*in

Liebe Interessierte,

Ihre Meinung und Ihr Engagement sind gefragt! In einem städtebaulich-dialogischen Werkstattverfahren werden gemeinsam von interdisziplinär zusammengesetzten Planer\*innenteams, unterstützt von Fachexpert\*innen und der Öffentlichkeit Entwicklungsperspektiven für den Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark inkl. Stadion entwickelt. Die Stadtgesellschaft nimmt dabei eine wichtige Rolle ein und wird in mehreren Werkstätten die Möglichkeit haben, sich in den Prozess einzubringen und mit den Planer\*innenteams zu diskutieren.

Darüber hinaus wird das gesamte Werkstattverfahren kontinuierlich von einer Projektgruppe aktiv begleitet. Die Projektgruppe ist ein beratendes Gremium, welches das gesamte Beteiligungsverfahren zur Weiterentwicklung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks begleitet und aus Vertreter\*innen verschiedener Fachverwaltungen seitens des Bezirks Pankow und des Senats sowie aus 8-10 Verfahrensmultiplikator\*innen aus der Stadtgesellschaft besteht. Sie sind herzlich eingeladen, als Verfahrensmultiplikator\*innen in der Projektgruppe mitzuwirken und sich ab sofort für diese Aufgabe zu bewerben. Bitte nutzen Sie den Fragebogen auf den folgenden Seiten.

Als Verfahrensmultiplikator\*in begleiten Sie das gesamte Beteiligungsverfahren zur Weiterentwicklung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks. Sie sind Mitglied der Projektgruppe und nehmen gemeinsam mit Vertreter\*innen der Verwaltung an den Projektgruppensitzungen teil. Darüber hinaus sind Sie Teil der öffentlichen Werkstattveranstaltungen sowie der internen Planungsworkshops und verfolgen den Entwicklungsprozess der unterschiedlichen Planungsszenarien aus nächster Nähe. Als verlängerter Arm der Stadtgesellschaft achten Sie zudem darauf, dass das gemeinsam mit allen Multiplikator\*innen am 04.05.2021 abgestimmte Beteiligungskonzept eingehalten und umgesetzt wird. Sie bilden die Schnittstelle und das Sprachrohr in die Stadtgesellschaft, insbesondere in die Ziel-/Nutzer\*innengruppen, die Sie vertreten. Genauso sind Sie Ansprechpartner\*in und Vermittler\*in für Belange aus der Stadtgesellschaft. Voraussetzung dafür ist, dass Sie der Stadtgesellschaft als Verfahrensmultiplikator\*in auf der Projektseite im Internet bekannt sind und Sie im Falle der Ernennung Ihr Einverständnis zur Veröffentlichung Ihres Namens und Kontaktmöglichkeit geben.

Alle Ergebnisse im Rahmen des Beteiligungsprozesses, somit auch die aus den anschließenden bzw. begleitenden Verfahren (B-Plan-Verfahren, Wettbewerbsverfahren) werden in der Projektgruppe besprochen und Folgeschritte beraten. Alle Informationen aus diesen verschiedenen Verfahrensbausteinen laufen in der Projektgruppe zusammen, womit diese eine wichtige Schnittstellenfunktion einnimmt. Die Projektgruppe spricht Empfehlungen zum laufenden Verfahren an die Politik (Lenkungsgremium) aus, welche letztlich die Entscheidungen trifft. Die Projektgruppe tagt voraussichtlich alle 4 Wochen an einem Werktag abends, die genauen Termine stehen noch nicht fest.

Damit die Zusammensetzung der Projektgruppe die Vielfalt der in Berlin lebenden Menschen widerspiegelt, fragen wir neben Ihren Kontaktdaten wie Name und Anschrift auch nach weiteren persönlichen Angaben wie zum Beispiel Alter, Geschlecht, Wohnbezirk und Beruf. Die Bewerbungsbögen werden anhand der abgefragten Kriterien in Gruppen zusammengefasst. Bei mehreren Bewerbungen mit ähnlichen Selektionskriterien erfolgt die Ermittlung der Verfahrensmultiplikator\*innen und deren Stellvertreter\*innen im Zufallsverfahren per Los. Insgesamt suchen wir 8-10 Verfahrensmultiplikator\*innen sowie 8-10 stellvertretende

Verfahrensmultiplikator\*innen.

Wir freuen uns, wenn Sie die Entwicklung des Sportparks und Stadions aktiv begleiten und als Multiplikator\*in mitwirken wollen. Bitte bewerben Sie sich bis zum 25.05.2021 für die Mitarbeit in der Projektgruppe. Rückfragen können Sie vorzugsweise per Mail an [jahnsportpark@die-raumplaner.de](mailto:jahnsportpark@die-raumplaner.de) schreiben.

Wenn Sie ausgewählt werden, benachrichtigen wir Sie in KW 22. Die erste Sitzung der Projektgruppe findet voraussichtlich in KW 23 statt.

Mit freundlichen Grüßen

die raumplaner

im Auftrag der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen

## Antwortadresse

---

Das Auswahlverfahren wird durch das Planungsbüro slapa & die raumplaner gmbh aus Berlin im Auftrag der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung durchgeführt. Wenn Sie Interesse an der Tätigkeit in der Projektgruppe bzw. in den Planungsworkshops haben, senden Sie den ausgefüllten Bewerbungsbogen inklusive unterschriebener Einverständniserklärung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren und der Tätigkeit als Vertreter\*in in der Projektgruppe im städtebaulich-dialogischen Werkstattverfahren im Rahmen des Partizipationsverfahrens zur Modernisierung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks per E-Mail oder per Post bis zum 25.05.2021 an die nachfolgende Adresse:

slapa & die raumplaner gmbh  
Stichwort: JSP  
Kaiser-Friedrich-Straße 90  
10585 Berlin

E-Mail: [jahnsportpark@die-raumplaner.de](mailto:jahnsportpark@die-raumplaner.de)

*Hinweis: Wenn sie die Unterlagen per Mail senden, bitten wir Sie die Seite, versehen mit der Unterschrift einzuscannen.*

# Information über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen des Partizipationsverfahrens zur Modernisierung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks (Art. 13 DSGVO)

## 1 Bezeichnung der Verarbeitungstätigkeit

Die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen verarbeitet personenbezogene Daten von Ihnen im Zusammenhang des Partizipationsverfahrens zur Modernisierung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks. Mit diesen Datenschutzhinweisen möchte die Senatsverwaltung Sie nachstehend gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten informieren.

## 2 Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

### **Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist:**

Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen  
 Referat II A Innere Stadt und Hauptstadtangelegenheiten  
 Fehrbelliner Platz 4  
 10707 Berlin

Tel.: 030 90139 4489

E-Mail-Adresse: jahnsportpark@SenSW.berlin.de  
 Internet-Adresse: www.stadtentwicklung.berlin.de

## 3 Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

### **Die Beauftragte für den Datenschutz ist erreichbar unter:**

Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen  
 DSB  
 Fehrbelliner Platz 4  
 10707 Berlin  
 E-Mail: dsb@sensw.berlin.de

## 4 Verarbeitungszwecke, Rechtsgrundlagen und Speicherdauer

Im Folgenden informieren wir Sie, warum wir Ihre Daten verarbeiten, die Rechtsgrundlage dafür und wie lange wir diese Daten aufbewahren:

Verarbeitungstätigkeit	Rechtsgrundlage	Aufbewahrungsfrist
Ihre Angaben dienen dem Zweck der Auswahl von Verfahrensmultiplikator*innen/Vertreter*in für eine Projektgruppe im städtebaulich-dialogischen Werkstattverfahren im Rahmen des Partizipationsverfahrens zur Modernisierung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks. Sofern Sie als Vertreter*in ausgewählt	Art. 6 Abs. 1 Buchst. a DSGVO (Einwilligung)	Die Daten nicht ausgewählter Interessenten und derjenigen, die eine vorgenommene Auswahl nicht annehmen, werden spätestens bis zum 31.07.2021 gelöscht. Die Daten der als Verfahrensmultiplikator*innen tätigen

Verarbeitungstätigkeit	Rechtsgrundlage	Aufbewahrungsfrist
<p>werden, erhalten Sie eine schriftliche Rückmeldung und ein Formular, welches innerhalb einer Ihnen noch bekanntzugebenden Frist an uns zurückzusenden ist, um ihre Bereitschaft zu erklären, die Auswahl als Vertreter*in anzunehmen.</p> <p>Die mit diesem Formular (Fragebogen) erhobenen Daten werden für die Dauer Ihrer Funktion als Verfahrensmultiplikator*in im städtebaulich-dialogischen Werkstattverfahren für den Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark verwendet.</p> <p>Bei Ihren personenbezogenen Daten handelt es sich um Kontaktdaten (Anrede, Titel, Vorname, Name, Telefonnummer, Anschrift), Selektionskriterien (Alter, Geschlecht, Ortsteil, Wohndauer in Berlin, Beruf, Tätigkeit) und Ausschlusskriterien (Alter mindestens 16 Jahre, nicht beschäftigt beim Land Berlin oder einem der Berliner Bezirke, nicht Mitglied im Abgeordnetenhaus oder einer Bezirksverordnetenversammlung, nicht geplant, innerhalb der nächsten 12 Monaten aus Berlin wegzuziehen).</p> <p>Alle erbetenen Angaben sind freiwillig; die Einwilligung kann verweigert und mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Bei Nichterteilung der Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer Daten ist Ihre Auswahl als Vertreter*in nicht möglich, auch eine teilweise Verweigerung wichtiger Angaben mindert die Chancen auf eine Teilnahme im Projekt.</p>		<p>Personen werden spätestens 6 Monate nach Beendigung ihrer Tätigkeit in der Projektgruppe gelöscht.</p>

5 Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

**Ihre personenbezogenen Daten werden weitergegeben an:**

Auftragsverarbeiter:  
 slapa & die raumplaner gmbh  
 Kaiser-Friedrich-Str. 90  
 10585 Berlin

Es handelt sich hier um einen Dienstleister zur Konzeptionierung, Steuerung und Betreuung des Partizipationsverfahrens, inkl. der Abwicklung des Auswahlverfahrens der Mitglieder\*innen der Projektgruppe.

6 Übermittlung von personenbezogenen Daten an ein Drittland

Eine Datenübermittlung in ein Drittland oder an eine internationale Organisation ist nicht geplant.

## 7 Betroffenenrechte

**Nach der Datenschutz-Grundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:**

- **Auskunft, Art. 15 DSGVO:** Sie können jederzeit verlangen, dass wir Ihnen Auskunft darüber erteilen, welche personenbezogenen Daten wir von Ihnen wie verarbeiten. Zudem haben Sie Anspruch auf eine Kopie der personenbezogenen Daten, die wir von Ihnen verarbeiten.
- **Berichtigung, Art. 16 DSGVO:** Sie haben das Recht, unrichtige personenbezogene Daten berichtigen zu lassen sowie die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen.
- **Löschung, Art. 17 DSGVO:** Sie haben unter bestimmten Umständen das Recht, Ihre personenbezogenen Daten von uns löschen zu lassen. Dieses Recht gilt zum Beispiel, wenn Sie Ihre Einwilligung widerrufen oder wenn die personenbezogenen Daten nicht mehr zu den Zwecken, für die sie erfasst oder anderweitig verarbeitet wurden, notwendig sind.
- **Einschränkung der Verarbeitung, Art. 18 DSGVO:** Sie haben unter bestimmten Umständen das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen. Dieses Recht gilt zum Beispiel, wenn Sie die Richtigkeit der personenbezogenen Daten anzweifeln oder wenn die Verarbeitung rechtswidrig ist.
- **Datenübertragbarkeit, Art. 20 DSGVO:** Sie haben das Recht, die personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten und von uns zu verlangen, dass diese Daten ohne Behinderung einem anderen Verantwortlichen übermitteln werden, wenn dies technisch machbar ist. Diese Bestimmung gilt, sofern die Verarbeitung personenbezogener Daten mithilfe automatisierter Verfahren erfolgt und die Verarbeitung auf Ihrer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO oder Artikel 9 Abs. 2 lit. a) DSGVO oder auf einem Vertrag (Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO) beruht.
- **Widerspruch, Art. 21 DSGVO:** Sie können beim Vorliegen besonderer Gründe jederzeit den Datenverarbeitungen widersprechen, die auf Grundlage eines berechtigten Interesses erfolgen.

## 8 Widerrufsrecht bei Einwilligung

**Wenn Sie in die Verarbeitung durch die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen durch eine entsprechende Erklärung eingewilligt haben, können Sie die Einwilligung jederzeit und ohne die Angabe von Gründen für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.**

## 9 Beschwerderecht

**Jede betroffene Person hat das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde, wenn sie der Ansicht ist, dass ihre personenbezogenen Daten rechtswidrig verarbeitet werden.**

**Wenn Sie sich an die Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit (BlnBDI) wenden möchten, können Sie sie wie folgt kontaktieren:**

**Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit**

**Friedrichstr. 219, 10969 Berlin (Besuchereingang: Puttkamerstr. 16-18);**

**Telefon: 030 / 13889 – 0; Telefax: 030 / 215 5050;**

**E-Mail: [mailbox@datenschutz-berlin.de](mailto:mailbox@datenschutz-berlin.de)**

**Weitere Informationen können Sie dem offiziellen Internetauftritt der Berliner Beauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit ([www.datenschutz-berlin.de](http://www.datenschutz-berlin.de)) entnehmen.**

10 Pflicht zur Bereitstellung der Daten

Sie sind nicht dazu verpflichtet, Ihre Daten anzugeben. Die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen benötigt Ihre Daten, um Ihre Bewerbung zur Verfahrensmultiplikator\*innen für eine Projektgruppe im städtebaulich-dialogischen Werkstattverfahren im Rahmen des Partizipationsverfahrens zur Modernisierung des Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportparks bearbeiten zu können. Wenn Sie die erforderlichen Daten nicht angeben, kann Ihre Bewerbung nicht bearbeitet und nicht berücksichtigt werden.

11 Einwilligung in die Verarbeitung gemäß dieser Information

Nur wenn Sie Interesse an der Tätigkeit als Vertreter\*in in der Projektgruppe haben, ist die Unterzeichnung der folgenden Erklärung erforderlich.

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten wie oben beschrieben verarbeitet und genutzt werden dürfen.

---

Ort, Datum

---

Unterschrift

## Bewerbung um die Mitwirkung als Verfahrensmultiplikator\*in in der Projektgruppe

### Ihre Kontaktdaten

Anrede  Frau  Herr  Keine Anrede  \_\_\_\_\_  
 Titel  Prof.  Dr.  Kein Titel \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Hausnummer \_\_\_\_\_

Adresszusatz \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

### Persönliche Angaben

Ihr Alter

- 16 bis 18 Jahre  19 bis 29 Jahre  30 bis 39 Jahre  
 40 bis 49 Jahre  50 bis 64 Jahre  65 Jahre und älter

### Berliner Aspekte

In welchem Bezirk von Berlin wohnen Sie?

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Mitte                      | <input type="checkbox"/> Tempelhof-Schöneberg |
| <input type="checkbox"/> Friedrichshain-Kreuzberg   | <input type="checkbox"/> Neukölln             |
| <input type="checkbox"/> Pankow                     | <input type="checkbox"/> Treptow-Köpenick     |
| <input type="checkbox"/> Charlottenburg-Wilmersdorf | <input type="checkbox"/> Marzahn-Hellersdorf  |
| <input type="checkbox"/> Spandau                    | <input type="checkbox"/> Lichtenberg          |
| <input type="checkbox"/> Steglitz-Zehlendorf        | <input type="checkbox"/> Reinickendorf        |

Wie lange wohnen Sie schon in Berlin?

- Bis 2 Jahre  2 bis 5 Jahre  6 bis 15 Jahre  16 Jahre und länger

Ich wohne nicht in Berlin, ich wohne in \_\_\_\_\_



## Ihr persönlicher Hintergrund

Welchen Beruf haben Sie? \_\_\_\_\_

Welche Tätigkeit üben Sie derzeit aus?

- Schule, Studium, Ausbildung  
  Hausfrau, Hausmann  
  Rentner\*in, Pensionär\*in  
  Keine Angabe  
 Teilzeit beschäftigt  
  Vollzeit beschäftigt  
  Arbeitssuchend

Zugehörigkeit zum Bewerberkreis

- Ich versichere, dass ich über 16 Jahre alt bin, nicht beim Land Berlin oder bei einem Berliner Bezirk beschäftigt bin, nicht Mitglied im Abgeordnetenhaus oder einer Bezirksverordnetenversammlung bin und nicht plane, in den nächsten 12 Monaten aus Berlin wegzuziehen.

## Ihre Motivation zur Mitarbeit

Wie nutzen Sie den Jahn-Sport-Park? (mehrfache Antworten möglich)

- Vereinsgebundener Sport  
      Leistungssport  
      Breitensport  
 Individualsport  
 Nicht vereinsgebundener Gruppensport (z.B. Laufgruppe, Hobby-Ballsport, Universitätssport) / informeller Sport  
 Erholung  
 Sportevents  
 Konzerte und nichtsportliche Veranstaltungen (z.B. Kunst- und Kulturveranstaltungen)  
 Zum Durchqueren  
 Sonstiges, und zwar \_\_\_\_\_  
 Ich nutze den Jahn-Sport-Park nicht

Sind Sie auf einen inklusiven Sportpark angewiesen?

- Ja  
 Nein  
 keine Angabe

Sind Sie im Ehrenamt oder nachbarschaftlich engagiert?

- Ja  
 Nein  
 keine Angabe

Wenn ja, wo? \_\_\_\_\_

Sind Sie in einem Verein?

- Ja  
 Nein  
 keine Angabe

Wenn ja, welcher? \_\_\_\_\_

